

Infinity[®] Gateway Suite

WARNUNG

Um die Leistungsmerkmale dieser Software vollumfänglich zu verstehen, sollte der Anwender die Gebrauchsanweisung und diese Versionshinweise vor Gebrauch aufmerksam durchlesen.

Versionshinweise

Software VF9.0, VF9.0.1

Inhaltsverzeichnis

Software-Versionshinweise für	
Endbenutzer	5
Softwareverbesserungen	6
Mit Infinity Gateway VF9.0 behobene	
Probleme	7
Mit Infinity Gateway VF9.0.1 behobene	
Probleme	7
Hardware- und Softwarekompatibilität und	
Kennzeichnung	8
Bekannte Einschränkungen	8
Schulungsempfehlungen	10
Warenzeichen	10

Diese Seite wurde absichtlich leer gelassen.

Software-Versionshinweise für Endbenutzer

In diesem Dokument werden die Softwareversionen VF9.0 und VF9.0.1 für den Infinity® Gateway Server-PC beschrieben. Die Version VF9.0 bietet Software- und Leistungsverbesserungen und behebt Einschränkungen vorheriger Versionen. Mit VF9.0.1 wird ein bestimmtes Problem behoben.

["Softwareverbesserungen"](#)

["Mit Infinity Gateway VF9.0 behobene Probleme"](#)

["Mit Infinity Gateway VF9.0.1 behobene Probleme"](#)

["Hardware- und Softwarekompatibilität und Kennzeichnung"](#)

["Bekannte Einschränkungen"](#)

["Schulungsempfehlungen"](#)

Softwareverbesserungen

Update der Server-Datenbank

Microsoft SQL Server 2017

Die Infinity Gateway Suite wurde mit SQL Server 2017 Standard und Express validiert.

Update des Server-Betriebssystems

Microsoft Windows Server 2016

Die Infinity Gateway Suite wurde mit Windows Server 2016 Standard validiert.

Temporäre redundante Serversoftware-Lizenzoption

Gateway unterstützt die Verwendung eines optionalen redundanten Servers. Auf diese Weise kann ein separater Server im Voraus konfiguriert werden, der dann ohne Dongle für höchstens 72 Stunden als Ersatz für einen ausgefallenen Gateway-Server eingesetzt werden kann.

SDC-(Service-Oriented Device Connectivity-)Lizenzoption zur Verwendung mit CAP (Clinical Assistance Package)

Die Lizenzoption ermöglicht Interoperabilität und Konnektivität mit dem integrierten CAP-System, wie nachfolgend aufgeführt.

- Connectivity Converter CC300 mit Softwareversion 1.1
 - Anästhesiegerät Perseus A500
 - Babylog VN500
 - Beatmungsgerät Evita Infinity V500
- IACS-Patientenmonitor mit Softwareversion VG7.1

Nützliche Funktionen

- Synchronisierung von Datum und Uhrzeit
- Vollständiger HL7-Datenexport in das HIS

HL7-Alarm-Kommunikationsmanagement

Eine optionale Schnittstelle, über die Alarmzustände oder Ereignisse in ein klinisches Informationssystem (CIS) exportiert werden.

Unterstützung neuer Parameter (nur SDC)

- PvO2
- SvO2
- SaO2

Mit Infinity Gateway VF9.0 behobene Probleme

HINWEIS

Diese Probleme werden mit der Version VF9.0 behoben.

- 1 "ConnectAll" funktioniert bei Remote-API-Bedienung nicht. Wenn "ConnectAll" ausgewählt wird, wird "15:32:51 WvConnectEx CU1 Bed ReturnCode = WV_FUNCTION_NOT_AVAILABLE, ConnectID = 0, HostName IACS53 deviceType IACS" angezeigt.
- 2 Wenn der Dienst "AlarmHistory" Alarmer in der Datenbank verarbeitet, erhöht sich der benötigte Speicherplatz.
- 3 Leerraum in der OBX-Meldung durch Kürzen des LOINC-Strings entfernt.
- 4 Bei Verwendung eines Domain Controller 2012 oder Domain Controller 2016 schlägt die Benutzerauthentifizierung fehl.
- 5 Einige Rosetta-Parameter sind inkompatibel.

Mit Infinity Gateway VF9.0.1 behobene Probleme

HINWEIS

Dieses Problem wird mit der Version VF9.0.1 behoben.

- 1 Es wurde behoben, dass WinAccess API abstürzt, wenn mehrere Anfragen bearbeitet werden.

Hardware- und Softwarekompatibilität und Kennzeichnung

Softwarekompatibilität

Die Infinity Gateway Suite wurde mit den folgenden Geräten und Softwareversionen validiert.

- Delta/DeltaXL/Kappa VF8.4, VF9.0, VF9.1 und VF10.1
- M300 VG2.3 und VG2.4
- IACS VG4.0, VG6.0, VG7.0 und VG7.1
- M540 VG4.0, VG6.0, VG7.0 und VG7.1
- Vista/VistaXL VF8
- Gamma XL VF7.3
- ICS VG 2.0 und VG2.1
- CC300 Version 1.1

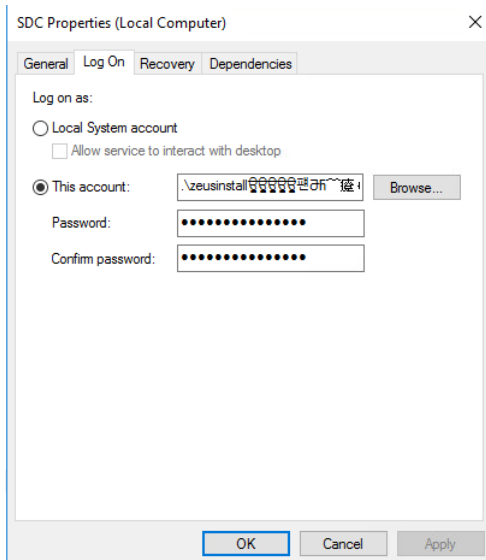
Bekannte Einschränkungen

HINWEIS

Bei den im Folgenden aufgeführten Punkten handelt es sich um Softwareprobleme, die noch nicht behoben werden konnten.

- 1 Wenn ein Beatmungsgerät vom Patientenmonitor getrennt wird, während in PatientWatch der Seitenreiter "Vent" geöffnet ist, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Um den Patientenmonitor wieder anzuzeigen, muss die Browseransicht aktualisiert werden. Dies betrifft nur Infinity-Patientenmonitore.
- 2 Wenn in PatientWatch die Funktion "VentWatch" verwendet wird, können zeitweilige und kurze Unterbrechungen des Flow-Volumen-Loops (FV-Loop) und des Druck-Volumen-Loops (PV-Loop) auftreten. Dies betrifft nur SDC-Geräte.
- 3 Wenn in PatientWatch die Vent-Trends (Beatmungstrends) angezeigt werden und "VentWatch" oder "Alle Vent-Parameter" ausgewählt wird, verschwinden die Vent-Kurve (Beatmungskurve) und die Trends für kurze Zeit. Um die Kurven und Trends wieder anzuzeigen, muss die Ansicht des PatientWatch-Browsers aktualisiert werden.
- 4 Wenn die HL7-Meldungskonvertierung in der ADT-Schnittstelle für die Einstellung "Name" konfiguriert ist, werden in der konvertierten Meldung der Nachname und die zweiten Vornamen in der Spalte für den Nachnamen angezeigt. Dies geschieht nur, wenn die Konvertierungstools der Gateway-Schnittstelle verwendet werden, und kann durch Ändern der Konvertierungsregeln behoben werden.

- 5 Wenn das HL7 Vital Sign-Konvertierungstool verwendet wird, werden die Inhalte anderen Feldern zugeordnet. Dies geschieht nur, wenn die Konvertierungstools der Gateway-Schnittstelle verwendet werden, und kann durch Ändern der Konvertierungsregeln behoben werden.
- 6 Mit dem HL7-Lab-Export des Infinity Gateways kann kein Remote-LIS-Server konfiguriert werden. Beide Anwendungen müssen sich auf demselben Server befinden.
- 7 Wenn das Konvertierungstool unter "HL7 Vital Sign" und "Lab Import" für die Übersetzung eines Feldes verwendet wird, wird die Übersetzung auf ein anderes Feld angewendet. Dies geschieht nur, wenn die Übersetzungsoption des Konvertierungstools in der HL7 Vital Sign- und Lab-Import-Schnittstelle des Gateways verwendet wird, und kann durch Ändern der Konvertierungsregeln behoben werden.
- 8 Über die HL7-ASTM-Schnittstelle können keine Labordaten von einem ASTM-Stat-Lab direkt über einen seriellen Anschluss importiert werden. Die Daten können vom ASTM-Stat-Lab über TCP und den Terminalserver importiert werden.
- 9 Im Feld "Tick Time" wird für Kurvenmuster "0" angezeigt, wenn das Remote-WvAPI-Setup-Tool verwendet wird. Es wird empfohlen, bei Verwendung des Remote-WvAPI den Standard-Zeitstempel zu benutzen.
- 10 Dem Benutzernamen für das Konto werden Sonderzeichen hinzugefügt, wenn das Gateway- oder Datenbank-Anwenderpasswort geändert wurde. Bis der Benutzername für das Konto korrigiert wird, stehen die Dienste nur eingeschränkt zur Verfügung.



- 11 Bei Clientgeräten mit einem Microsoft-Upgrade von Windows 7 auf Windows 10 wurden einige technische Probleme mit PatientWatch festgestellt. Es wird empfohlen, eine vollständige Installation von Windows 10 durchzuführen, um die Funktion PatientWatch des Infinity Gateway zu unterstützen.
- 12 Im Gateway-Installationsprogramm wird eine Softwareversion angezeigt, die mit der zu installierenden Gateway-Version nicht übereinstimmt.

- 13 Mit der Schaltfläche **Abbrechen** im Gateway-Installationsprogramm kann die Installation nicht beendet werden. Die Gateway-Serveranwendung nach der Installation ggf. deinstallieren.
- 14 Die Musterseite des Parent Portals, die auf der krankenhauseigenen Internetseite zur einfacheren Nutzung betrieben wird, funktioniert nicht. Eine Verbindung direkt zum PatientWatch-Webserver verwenden.
- 15 Je nach Beatmungsparameter, der auf dem PatientWatch-Beatmungsdisplay gewählt wurde, wird das Parameterfeld für Ereignisse nicht angezeigt. Um entsprechende Informationen einzusehen, sollte immer auf das primäre bettseitige Gerät oder das Krankenhausinformationssystem zurückgegriffen werden.
- 16 Wenn PatientWatch so konfiguriert wird, dass die spezifische Kombination ZVD, SpO2 und etCO2* als die drei Hauptkurven im Seitenreiter "Vent" dargestellt werden sollen, werden die Kurven auf dem Bildschirm nicht angezeigt. Dies tritt nur im Seitenreiter "Vent" auf und hat keinen Einfluss auf den Hauptbildschirm von PatientWatch. Die fehlenden Kurven können außerdem am primären bettseitigen Gerät eingesehen werden.

Schulungsempfehlungen

Die Gebrauchsanweisung (GA) für VF9.0 kann von Service Connect heruntergeladen werden. Als Hersteller der Infinity Gateway Suite empfiehlt Dräger dem Klinikpersonal und den für die Einrichtung und Instandhaltung der Geräte verantwortlichen Personen, vor dem Einsatz des Systems am Patienten alle Gebrauchsanweisungen zu lesen.

Dräger bietet spezielle Produktschulungen für die in diesem Schreiben genannten Softwareverbesserungen und Aktualisierungen an, damit Ihr Unternehmen die vor Ort geltenden Vorschriften erfüllen kann. Genauere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Dräger-Vertreter.

Warenzeichen

Die aufgeführten Warenzeichen sind nur in bestimmten Ländern eingetragen und nicht unbedingt in dem Land, in dem das vorliegende Material herausgegeben wird. Der aktuelle Stand kann unter www.draeger.com/trademarks eingesehen werden.

Diese Versionshinweise gelten nur für das Produkt

Infinity® Gateway Suite VF9.0, VF9.0.1

mit der Seriennummer:

Wenn von Dräger keine Seriennummer eingetragen wurde, dient diese Gebrauchsanweisung nur allgemeinen Informationszwecken und ist nicht für ein bestimmtes Gerät vorgesehen.


Dieses Dokument wird nur zur Kundeninformation bereitgestellt und ausschließlich auf Wunsch des Kunden aktualisiert oder ersetzt.




Richtlinie 93/42/EWG
über Medizinprodukte

Vertrieb in den USA durch


 **Draeger Medical Systems, Inc.**


 3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
USA


 (215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)

FAX (215) 723-5935
 <http://www.draeger.com>


 **Draeger, Inc.**


 3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
USA

 (215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)

FAX (215) 723-5935
 <http://www.draeger.com>

 **Drägerwerk AG & Co. KGaA**

 Moisinger Allee 53 – 55
23542 Lübeck
Deutschland

 +49 451 8 82-0

FAX +49 451 8 82-20 80

 <http://www.draeger.com>

3706461 – RI 01 de

© **Drägerwerk AG & Co. KGaA**

Ausgabe/Edition: 2 – 2021-08

(Ausgabe/Edition: 1 – 2019-07)



Dräger behält sich das Recht vor, Änderungen am Medizinprodukt ohne vorherige Ankündigung durchzuführen.